



FAIRTRADE
INTERNATIONAL

Para: Produtores, comerciantes, e membros do
Comercio Justo

Gudrun Schlöpker
Directora Criterios y Precios
G.Schloepker@fairtrade.net

cc: Junta Diretiva de Fairtrade Internacional
Comité de Criterios
Fairtrade Internacional
FLOCERT

08 de dezembro, 2020

Tema: Anúncio de critérios e preços aplicável a descrição do produto Lima, a definição da forma do produto, e os preços Fairtrade.

Estimados,

Durante a reunião 94 do Comité de Critérios ocorrida em 25 y 26 de novembro de 2020, foram decididas as seguintes mudanças dos critérios de Frutas Frescas, e Frutas Preparadas e Conservadas relacionadas com o produto "Lima":

1. Descrição do produto:

Se incluirá uma definição do produto "Lima" na seção "Descrição de produto" dos critérios de frutas frescas para organizações de pequenos produtores e de mão de obra contratada. A definição é a seguinte:

"Lima" se refere as variedades comerciais das espécies Citrus latifolia Tanaka, Citrus aurantifolia Swingle, Citrus hystrix, Citrus limetta, assim como seus híbridos.

Nota especial para a tradução em português: o produto lima possui distintas denominações populares entres países de língua portuguesa, e se refere aos produtos popularmente conhecidos no Brasil como "Lima Ácida" ou "Limão Taiti". As variedades definidas neste anuncio não devem ser confundidas com outras variedades cítricas não incluídas na definição acima.

2. Definição de forma de produto "Embalada" e "Sem embalagem"

Será adicionado uma definição das forma de produto "Embalada" y "Sem embalagem" para lima no texto de orientação dos requisitos 4.2.1 dos critérios para frutas frescas versão 2.3 para organizações de pequenos produtores, e 5.4.1 dos critérios para frutas frescas versão 2.2 para mão de obra contratada.

O texto de orientação original já existente nos critérios não se modificará. Se adicionará uma definição para a forma de produto de "Limas" conforme o seguinte:

"(...)

Lima: A forma de produto "sem embalagem" para lima a nível EXW significa que os preços não incluem nenhum tipo de material de embalagem. A definição da forma de produto EXW para fruta fresca descrito nesta orientação também se aplica para a lima.



FAIRTRADE
INTERNATIONAL

A forma de produto “embalada” significa que a embalagem da lima se destina a suportar o transporte, manuseio, e chegada ao porto de destino nas condições conforme as especificações de qualidade acordadas entre o exportador e o importador.

No nível FOB, os preços da lima “embalada” incluem os custos dos seguintes materiais de embalagem:

- Caixas de papelão
- Palete EUR
- Materiais para proteger as caixas de papelão no palete EUR
- Etiqueta da fruta

Caso seja acrescentado material de embalagem adicional a lima "embalada" e "sem embalagem", o comprador e o vendedor deverão calcular e somar esse custo adicional ao preço do contrato comercial e descrevê-lo nas especificações de qualidade do produto “.

3. Mudanças nos Preços Mínimos e Premio Fairtrade

Os novos Preços Mínimos e Prêmio do Comércio Justo são apresentados na tabela a seguir. Os Preços de Comércio Justo estarão disponíveis em nosso site: <http://www.fairtrade.net/price-and-premium-info.html>.

Critério Específico de Produto	Produto	Qualidade	Forma	País / Região	Tipo de produtor	Nível de Preço	Unidade	Preço Mínimo Fairtrade	Prima Fairtrade	Data de validade
Fruta Fresca	Lima	Convencional	Sem embalagem	América Central, México e Caribe	OPP / TC	EXW	USD/Kg	0.67	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Orgânico	Sem embalagem	América Central, México e Caribe	OPP / TC	EXW	USD/Kg	0.96	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Convencional	Embalada	América Central, México e Caribe	OPP / TC	FOB	USD/Kg	0.97	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Orgânico	Embalada	América Central, México e Caribe	OPP / TC	FOB	USD/Kg	1.26	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Convencional	Sem embalagem	Colômbia	OPP / TC	EXW	USD/Kg	0.74	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Orgânico	Sem embalagem	Colômbia	OPP / TC	EXW	USD/Kg	0.89	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Convencional	Embalada	Colômbia	OPP / TC	FOB	USD/Kg	0.94	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Orgânico	Embalada	Colômbia	OPP / TC	FOB	USD/Kg	1.09	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Convencional	Sem embalagem	América do Sul (exceto Colômbia)	OPP / TC	EXW	USD/Kg	0.55	0.07	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Orgânico	Sem embalagem	América do Sul (exceto Colômbia)	OPP / TC	EXW	USD/Kg	0.70	0.07	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Convencional	Embalada	América do Sul (exceto Colômbia)	OPP / TC	FOB	USD/Kg	0.73	0.07	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Orgânico	Embalada	América do Sul (exceto Colômbia)	OPP / TC	FOB	USD/Kg	0.88	0.07	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Convencional	Sem embalagem	Sul da Ásia	OPP / TC	EXW	USD/Kg	0.41	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Orgânico	Sem embalagem	Sul da Ásia	OPP / TC	EXW	USD/Kg	0.55	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Convencional	Embalada	Sul da Ásia	OPP / TC	FOB	USD/Kg	0.55	0.12	01/01/2021



FAIRTRADE
INTERNATIONAL

Fruta Fresca	Lima	Orgânico	Embalada	Sul da Ásia	OPP / TC	FOB	USD/Kg	0.69	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Convencional	Embalada	Nível mundial (excl. países/regiões com preços específicos)	OPP / TC	FOB	USD/Kg	0.97	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Orgânico	Embalada	Nível mundial (excl. países/regiões com preços específicos)	OPP / TC	FOB	USD/Kg	1.26	0.12	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Convencional	Para processamento	Nível mundial	OPP / TC	FOB	USD/Kg	Preço comercial	15% do preço comercial	01/01/2021
Fruta Fresca	Lima	Orgânico	Para processamento	Nível mundial	OPP / TC	FOB	USD/Kg	Preço comercial	15% do preço comercial	01/01/2021
Frutas e Verduras Preparadas e Conservadas	Lima	Convencional	Suco não proveniente de concentrado	Nível mundial	OPP / TC	FOB	USD/MT	670	80	01/01/2021
Frutas e Verduras Preparadas e Conservadas	Lima	Orgânico	Suco não proveniente de concentrado	Nível mundial	OPP / TC	FOB	USD/MT	760	80	01/01/2021

Para obter maiores detalhes sobre a decisão, consulte a ata da reunião do Comitê de Critérios, que estará disponível em nosso site a partir de janeiro de 2021.

As alterações descritas neste anúncio serão válidas a partir de 1º de janeiro de 2021.

Para obter informações sobre os escopos regionais, consulte as definições delineadas no documento [Política de Escopo Geográfico de Certificação de Produtor para o Comércio Justo Fairtrade](#).

Para mais informações sobre este anúncio, entre em contato com Eduardo Bluhm em e.bluhm@fairtrade.net.

Atenciosamente,

Gudrun Schlöpker